

## Dodatok

k Zmluve o pripojení,  
t. č. 911170044, SIM karta č. 8942102180003739697  
(ďalej len "Dodatok")



ST - C 2 str.

### PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 0861/B		
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893
Zastúpený	Erika Lomanová, obchodný reprezentant	Kód predaju:	08.PT.EXCEL.LOMANOVA,ERIKA
			SK2020273893
			IČ pre DPH
			C0030

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Základná umelecká škola		
Sídlo / miesto podnikania	Železničná 291/6, 987 01 Poľtár		
Register, číslo zápisu podnikateľa	9		
IČO	37831551	DIČ	0
Zastúpený	Ľuboslava Štebodníková Mgr.		

(ďalej len "Účastník")

### TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	SUPER HIT 100	Pôvodný program služieb:	SUPER HIT 100
Typ MT/Dátové zariadenie	Nokia C2_01	Výrobné číslo (IMEI/EU)	357418044351487
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	1,00 €		
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program služieb:	20+20VIAC
Zmluvná pokuta:	248,95 €		

### AKTIVOVANÉ SLUŽBY

- Predmetom tohto Dodatku je:
  - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "SIM karta");
  - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cenníkom Služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len "Cenník") a týmto Dodatkom a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o pripojení (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve o pripojení, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivčný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom
  - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakázaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT.
  - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom pokračuje vo využívaní mesačných programov Služieb Podniku s programom Služieb "Super Hit 100" (vrátane zmeny pôvodného programu služieb na program Služieb „Super Hit 100“ týmto Dodatkom), a ktorý zároveň využije ponuku Podniku na zakúpenie MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti minimálne na 24 mesiacov, program Služieb „Super Hit 100“ (ďalej len "program SH 100") vo vzťahu k SIM karte za paušálny poplatok 19,74 € s DPH mesačne, a to až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, Program SH 100 zahŕňa počas jeho poskytovania neobmedzené volania na účastnícke čísla v mobilnej sieti Podniku denne v čase od 08:00 hod. do 18:00 hod., a 100 voľných minút na volania do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a sprístupnených národných VoIP sietí denne v čase od 08:00 do 18:00 hod.; Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho do dňa účinnosti tohto Dodatku počet voľných minút na volania do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a národných VoIP sietí zostávajúci odo dňa účinnosti tohto Dodatku počiatočný počet voľných minút na volania do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a národných VoIP sietí v mobilnej sieti Podniku využitých Účastníkom v rámci programu SH 100 nesmie presiahnuť 2.000 minút. Cena volaní do mobilnej siete Podniku denne v čase od 18:00 do 08:00 hod. pre program SH 100 je rovnaká ako cena volaní platná pre program Služieb Relax podľa aktuálneho Cenníka. Cena odoslaných SMS správ a MMS správ ani voľné víkendové minúty. K programu SH 100 nie je možné súčasne aktivovať a využívať doplnkovú službu Cenníka. V programe SH 100 nie sú zahrnuté žiadne voľné SMS správy, MMS správy ani voľné víkendové minúty. Presun voľných minút alebo voľných minút Podniku podlieha podmienkam programu SH 100. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) program SH 100 nie je možné počas jeho poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou akčiovou ponukou Podniku, (ii) pri zmene programu SH 100 na iný program Služieb v súlade s týmto Dodatkom Účastník stráca vo vzťahu k SIM karte možnosť opätovnej aktivácie programu SH 100, (iii) nedôjde k predĺženiu doby poskytovania programu SH 100 a program bude deaktivovaný najneskôr po uplynutí doby jeho poskytovania podľa prvej vety tohto bodu Dodatku, a to aj v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku a predĺženia doby trvania tohto Dodatku podľa bodu 5 tohto Dodatku.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani nemožno také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o presmerovanie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o presmerovanie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednaného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok, v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezahŕňa právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
- Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku preruší alebo obmedzí Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplyvajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

Excel, spol. s r.o.  
T-Mobile Partner  
V Poltári, dňa 10. júna 2011

Námestie slobody 5  
974 01 Banská Bystrica  
IČ DPH: SK20154227  
IČO: 31569232

Slovak Telekom, a.s.  
v zastúpení  
Erika Lomanová, obchodný reprezentant

PTTS

••T••Mobile•

Základná umelecká škola  
Železničná č. 6

V Poltári, dňa 10. júna 2011

POLTÁR

-2-

Základná umelecká škola  
v zastúpení  
Ľuboslava Siebodníková Mgr.